

BlackBerry Web Desktop Manager

Versión: 5.0
Service Pack: 4



Guía del usuario

Contenido

1	Conceptos básicos	5
	Inicie sesión en BlackBerry Web Desktop Manager	5
	Conectar el dispositivo al ordenador utilizando un cable USB	5
	Requisitos previos: conexiones Bluetooth	5
	Conectar su dispositivo al ordenador mediante tecnología Bluetooth	6
	Acerca de la compatibilidad del explorador	6
	Crear una contraseña de activación	7
	Cambiar la contraseña del dispositivo en BlackBerry Web Desktop Manager	7
	Eliminar todos los datos del dispositivo y desactivar servicios	8
	Resolución de problemas: conceptos básicos	8
	Mi ordenador no puede detectar el dispositivo	8
	No puedo acceder a las características de BlackBerry Web Desktop Manager	9
2	Copia de seguridad/restauración de archivos	10
	Realizar copias de seguridad de los datos del dispositivo	10
	Cómo programar copias de seguridad automáticas de los datos del dispositivo	10
	Restauración de los datos del dispositivo	11
	Resolución de problemas: copia de seguridad y restauración de archivos	11
	No puedo restaurar algunos datos del dispositivo	11
	Mensajes de error: Copia de seguridad/restauración de archivos	12
3	Configuración del correo electrónico	13
	Configuración de mensajes de correo electrónico	13
	Cómo dejar de reenviar mensajes de correo electrónico al dispositivo	13
	Añadir una firma	13
	Eliminación de la firma	13
	Cómo almacenar en el servidor de mensajería los mensajes enviados desde el dispositivo	14
	Agregar contactos a su dispositivo desde las carpetas de mensajes de correo electrónico	14
	Reenvío de mensajes desde una carpeta de correo electrónico específica al dispositivo	14
	Estado del envío de los mensajes de correo electrónico y los datos del organizador	15
	Agregar contactos de la lista de contactos de la empresa a su dispositivo	16
	Filtros de mensajes de correo electrónico	16
	Acerca de los filtros de mensajes de correo electrónico	16
	Crear un filtro de correo electrónico	17
	Opciones de los filtros de correo electrónico	17
	Agregar un contacto de la lista de contactos de la empresa a un filtro de mensajes de correo electrónico	18
	Cambio de un filtro de mensajes de correo electrónico	18

	Cambio del orden de los filtros de mensajes	19
	Cómo desactivar un filtro de mensajes de correo electrónico	19
	Eliminar un filtro de mensajes de correo electrónico	19
	Cómo guardar todos los filtros de mensajes de correo electrónico	19
	Cómo abrir un filtro guardado de mensajes de correo electrónico	20
	Resolución de problemas: configuración del correo electrónico	20
	No puedo enviar o recibir mensajes de correo electrónico en mi dispositivo	20
4	Cambiar dispositivos	21
	Acerca del cambio de dispositivos	21
	Cambiar dispositivos	21
5	Aviso legal	22

Conceptos básicos

1

Inicie sesión en BlackBerry Web Desktop Manager

Antes de comenzar: Para realizar esta tarea, el administrador debe ofrecerle un nombre de usuario, una contraseña y, si es necesario, un nombre de dominio.

1. Escriba su nombre de usuario y contraseña.
2. Si es necesario, escriba un nombre de dominio.
3. Haga clic en **Conectar**.

Conectar el dispositivo al ordenador utilizando un cable USB

1. Conecte el extremo de mayor tamaño del cable USB a un puerto USB del ordenador.
2. Conecte el extremo de menor tamaño del cable USB al puerto USB situado en el lateral del dispositivo BlackBerry®.
3. En su ordenador, si aparece el campo **Contraseña de seguridad del dispositivo**, escriba la contraseña del dispositivo. Haga clic en **Aceptar**.

Requisitos previos: conexiones Bluetooth

- El dispositivo BlackBerry® debe ejecutar BlackBerry® Device Software 4.1 o posterior.
- Su ordenador debe ejecutar Windows XP SP 2 o posterior. Para obtener más información sobre los adaptadores Bluetooth® compatibles con Windows XP SP 2 o posterior, visite www.blackberry.com/support.

- Su ordenador debe estar emparejado con su dispositivo BlackBerry. Para obtener más información acerca de la sincronización, haga clic en **Ayuda** en el dispositivo.

Conectar su dispositivo al ordenador mediante tecnología Bluetooth

1. En la ficha **Configuración avanzada**, haga clic en **Resolución de problemas**.
2. Haga clic en **Ver información**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Activar compatibilidad con Bluetooth®**.
4. Haga clic en **Configurar Bluetooth**.
5. Haga clic en **Agregar**.
6. En la lista **Dispositivos Bluetooth**, haga clic en su dispositivo BlackBerry®.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Aceptar**.

Acerca de la compatibilidad del explorador

Windows Internet Explorer 7 o posterior proporciona una compatibilidad óptima con las características de BlackBerry Web Desktop Manager.

Los siguientes exploradores también son compatibles con BlackBerry Web Desktop Manager, pero tienen compatibilidad limitada con las características:

- Mozilla Firefox 3.5
- Safari 4 para Mac
- Google Chrome

Dependiendo del explorador que utilice, BlackBerry® Web Desktop Manager podría no reconocer su dispositivo BlackBerry y es posible además que no pueda activar su dispositivo a través de la red inalámbrica, realizar copias de seguridad y restaurar los datos del dispositivo o agregar o actualizar las aplicaciones del dispositivo.

Crear una contraseña de activación

Debe crear una contraseña de activación de empresa para activar su dispositivo BlackBerry® a través de la red inalámbrica. Si el dispositivo ya está activado, puede seguir estos pasos para crear una contraseña de activación nueva. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador.

1. En la ficha **Inicio**, haga clic en **Crear una contraseña de activación de empresa**.
2. En el campo **Contraseña de activación de empresa**, escriba una contraseña.
3. En el campo **Confirmar contraseña**, vuelva a escribir la contraseña.
4. Haga clic en **Definir la contraseña de activación de empresa**.

Cambiar la contraseña del dispositivo en BlackBerry Web Desktop Manager

Si ha perdido su dispositivo BlackBerry® y cree que podría recuperarlo, puede utilizar BlackBerry Web Desktop Manager para cambiar la contraseña del dispositivo y bloquearlo para ayudar a proteger los datos del dispositivo. En función de su administrador, es posible que esta característica no esté disponible.

1. En la ficha **Inicio**, haga clic en **Asegurar dispositivo perdido**.
2. Haga clic en **Especificar nueva contraseña de activación y bloquear dispositivo**.
3. En el campo **Contraseña de dispositivo**, introduzca la nueva contraseña del dispositivo.
4. En el campo **Confirmar contraseña**, vuelva a introducir la nueva contraseña.
5. Haga clic en **Especificar nueva contraseña de activación y bloquear dispositivo**.

Eliminar todos los datos del dispositivo y desactivar servicios

Si ha perdido o le han robado el dispositivo BlackBerry®, puede eliminar los datos del dispositivo y desactivar todos los servicios, como la mensajería de correo electrónico y la sincronización de datos. En función de su administrador, es posible que esta característica no esté disponible.

1. En la ficha **Inicio**, haga clic en **Asegurar dispositivo perdido**.
2. Haga clic en **Eliminar todos los datos del dispositivo y desactivar el dispositivo**.
3. Haga clic en **Sí**.

Nota: Si recupera el dispositivo, puede volver a activar sus servicios conectando el dispositivo al ordenador con un cable USB o creando una contraseña de activación para activar el dispositivo a través de la red inalámbrica.

Resolución de problemas: conceptos básicos

Mi ordenador no puede detectar el dispositivo

Intente las acciones siguientes:

- Compruebe que el dispositivo BlackBerry® se encuentra conectado al equipo.
- Si intenta conectar el dispositivo a su equipo con un cable USB, compruebe que el cable USB no está dañado.
- Si está intentando conectar el dispositivo al ordenador utilizando la tecnología Bluetooth®, compruebe que el dispositivo se encuentra en el área de alcance del ordenador (suele ser de 10 metros aproximadamente).
- Desactive temporalmente los programas de sincronización o antivirus.
- Compruebe que no está ejecutando software de búsqueda de puertos de comunicación en el ordenador.
- En la ficha **Configuración avanzada**, en la sección **Resolución de problemas**, si aparece el vínculo **Detectar un dispositivo BlackBerry con el Cargador de aplicaciones**, su administrador puede haber puesto a disposición BlackBerry® Device Software para que lo pueda instalar. Haga clic en el vínculo y siga las instrucciones en pantalla.

No puedo acceder a las características de BlackBerry Web Desktop Manager

Si las características de BlackBerry Web Desktop Manager no están disponibles porque los controles necesarios no están instalados, trate de realizar las acciones siguientes:

- Consulte los requisitos del sistema para BlackBerry Web Desktop Manager en la *Guía de instalación y configuración de BlackBerry Enterprise Server*. Para descargar esta guía, visite www.blackberry.com/go/serverdocs/.
- Póngase en contacto con el administrador.

Copia de seguridad/ restauración de archivos

2

Realizar copias de seguridad de los datos del dispositivo

1. Conecte el dispositivo BlackBerry® al ordenador.
2. En la ficha **Copia de seguridad/restauración de archivos** realice una de las siguientes acciones:
 - Para realizar una copia de seguridad de todos los datos del dispositivo, haga clic en **Copia de seguridad**.
 - Para realizar una copia de seguridad de determinados datos del dispositivo, haga clic en **Avanzado**. En la sección **Bases de datos del dispositivo**, haga clic en una base de datos. Haga clic en el icono de **flecha hacia arriba**. En el menú **Archivo**, haga clic en **Guardar como**.
 - Si su dispositivo cuenta con memoria de dispositivo integrada, para realizar una copia de seguridad de los archivos que ha guardado en el dispositivo, compruebe que el modo de almacenamiento masivo esté activado. Haga clic en **Configurar opciones de copia de seguridad**. Seleccione la casilla de verificación **Memoria de dispositivo de copia de seguridad integrada**. Haga clic en **Guardar**. Haga clic en **Realizar una copia de seguridad y restaurar ahora** para continuar con la copia de seguridad de los datos del dispositivo.

Cómo programar copias de seguridad automáticas de los datos del dispositivo

1. Conecte el dispositivo BlackBerry® al ordenador.
2. En la ficha **Copia de seguridad/restauración de archivos**, haga clic en **Configurar opciones de copia de seguridad**.
3. Active la casilla de verificación **Realizar una copia de seguridad automática del dispositivo**.
4. Establezca la frecuencia con la que se debe producir la copia de seguridad automática.

5. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
 - Si el dispositivo cuenta con la memoria de dispositivo integrada, para realizar una copia de seguridad de los archivos que ha guardado en el dispositivo, compruebe que el modo de almacenamiento masivo esté activado. Seleccione la casilla de verificación **Memoria de dispositivo de copia de seguridad integrada**.
 - Para hacer una copia de seguridad de todos los datos del dispositivo, elija la opción **Hacer copia de seguridad de todos los datos de las aplicaciones**.
 - Para excluir los datos del organizador o de correo electrónico, elija la opción **Hacer copia de seguridad de todos los datos de las aplicaciones, excepto**. Especifique el tipo de datos que desea excluir.
6. Haga clic en **Guardar**.

Restauración de los datos del dispositivo

1. Conecte el dispositivo BlackBerry® al ordenador.
2. En la ficha **Copia de seguridad/restauración de archivos** realice una de las siguientes acciones:
 - Para restaurar todos los datos del dispositivo en un archivo de copia de seguridad, haga clic en **Restaurar**. Haga doble clic en un archivo de copia de seguridad (.ipd).
 - Para restaurar datos específicos del dispositivo desde un archivo de copia de seguridad, haga clic en **Avanzado**. En el menú **Archivo**, haga clic en **Abrir**. Haga doble clic en un archivo de copia de seguridad (.ipd). En la sección **Bases de datos de archivos del escritorio**, haga clic en una base de datos. Haga clic en el icono de **flecha hacia la derecha**.

Resolución de problemas: copia de seguridad y restauración de archivos

No puedo restaurar algunos datos del dispositivo

Intente las acciones siguientes:

- Compruebe que la base de datos que está intentando restaurar no aparece atenuada en la sección Bases de datos del dispositivo. Si la base de datos aparece atenuada y el icono de flecha hacia la derecha no está disponible, puede que su dispositivo BlackBerry® no esté configurado para la sincronización inalámbrica, que la copia de seguridad

inalámbrica esté activada o que la base de datos sea de sólo lectura. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador.

- Compruebe que el dispositivo dispone de suficiente memoria para almacenar la base de datos. Es posible que la cantidad de memoria que aparece junto a la base de datos en la sección Bases de datos de archivos del escritorio difiera de la cantidad de memoria que se necesita para almacenar la base de datos en el dispositivo. Si la memoria de la aplicación en el dispositivo es escasa, debería eliminar las aplicaciones no utilizadas, así como los datos o mensajes antiguos de su dispositivo.

Mensajes de error: Copia de seguridad/restauración de archivos

La función de copia de seguridad no está disponible en su ubicación actual

Aparecerá este mensaje si inicia sesión en BlackBerry Web Desktop Manager desde un ordenador en el que el administrador ha restringido las funciones de copia de seguridad y restauración. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador.

Esta función ya no está disponible. No se ha efectuado ningún cambio.

Aparecerá este mensaje si el administrador ha cambiado los permisos desde que inició sesión en BlackBerry Web Desktop Manager. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador.

Configuración del correo electrónico

3

Configuración de mensajes de correo electrónico

Cómo dejar de reenviar mensajes de correo electrónico al dispositivo

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, desactive la casilla de verificación **Redirigir mensajes de correo electrónico entrantes al dispositivo**.
2. Haga clic en **Guardar**.

Añadir una firma

1. En la ficha **Configuración del correo electrónico**, en el cuadro **Firma**, escriba una firma.
2. Haga clic en **Guardar**.

Eliminación de la firma

1. En la ficha **Configuración del correo electrónico**, en el cuadro **Firma**, elimine su firma.
2. Haga clic en **Guardar**.

Cómo almacenar en el servidor de mensajería los mensajes enviados desde el dispositivo

1. En la ficha **Configuración del correo electrónico**, seleccione la casilla de verificación **Guardar copia en la carpeta enviados cuando se envía un mensaje de correo electrónico desde el dispositivo BlackBerry®**.
2. Haga clic en **Guardar**.

Agregar contactos a su dispositivo desde las carpetas de mensajes de correo electrónico

Puede agregar las carpetas de contactos privados o de la empresa que aparecen en la aplicación de correo electrónico en su ordenador a la lista de contactos en su dispositivo BlackBerry®. Las carpetas de contactos de la empresa o privados se publican a través del administrador.

1. En la ficha de la **Configuración del correo electrónico**, haga clic en **Carpetas de contactos** o **Bases de datos de contactos publicadas**.
2. Si está utilizando una cuenta de correo electrónico Microsoft Outlook, realice cualquiera de las acciones siguientes:
 - En la sección **Carpetas de contactos públicos publicadas**, seleccione la casilla de verificación al lado de una o más de las carpetas de contactos corporativos que desea agregar a la lista de contactos en el dispositivo.
 - En la sección **Carpetas de contactos privados**, seleccione la casilla de verificación al lado de una o más de las carpetas de contactos personales que desea agregar a la lista de contactos en el dispositivo.
 - En la sección **Carpeta de contactos privados predeterminada**, en la lista desplegable **Carpeta de contactos predeterminada**, haga clic en una carpeta personal para sincronizarla con su dispositivo. Al agregar un contacto nuevo al dispositivo, se agrega a esta carpeta.
3. Si está utilizando una cuenta de correo electrónico IBM® Lotus Notes®, seleccione las bases de datos de contactos que desea agregar a la lista de contactos en su dispositivo.
4. Haga clic en **Guardar**.

Reenvío de mensajes desde una carpeta de correo electrónico específica al dispositivo

1. En la ficha **Configuración del correo electrónico**, haga clic en **Carpetas de redirección**.
2. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si su dispositivo BlackBerry® está asociado con una cuenta de correo electrónico de Microsoft Outlook, para recibir mensajes de correo electrónico de su bandeja de entrada a su dispositivo, haga clic en **Bandeja de entrada**.
- Para recibir mensajes de correo electrónico desde su bandeja de entrada y desde la carpeta de elementos enviados a su dispositivo, haga clic en **Sólo Bandeja de entrada y Elementos enviados**.
- Para especificar carpetas de mensajes de correo electrónico adicionales, incluidas la bandeja de entrada y la carpeta de elementos enviados, haga clic en **Carpetas seleccionadas**. Seleccione la casilla de verificación situada junto a una o varias carpetas.

3. Haga clic en **Guardar**.

Estado del envío de los mensajes de correo electrónico y los datos del organizador

Si su dispositivo BlackBerry® está conectado al ordenador, desde la pestaña Configuración avanzada, puede ver las estadísticas de servicio de los mensajes de correo electrónico y los elementos de datos del organizador.

Mensajes reenviados	Este campo muestra el número de mensajes de correo electrónico y elementos de datos del organizador que BlackBerry® Enterprise Server ha reenviado al dispositivo.
Mensajes enviados	Este campo muestra el número de mensajes de correo electrónico y elementos de datos del organizador que se han enviado desde el dispositivo.
Mensajes pendientes	Este campo muestra el número de mensajes de correo electrónico y elementos de datos del organizador que BlackBerry Enterprise Server aún no ha reenviado al dispositivo. Si el dispositivo no está conectado a la red móvil, BlackBerry Enterprise Server pone en cola los mensajes de correo electrónico y los elementos de datos del organizador hasta 7 días y los reenvía cuando el dispositivo se conecta de nuevo a la red móvil.
Mensajes caducados	Este campo muestra el número de mensajes de correo electrónico y elementos de datos del organizador que BlackBerry Enterprise Server no ha podido reenviar al dispositivo en 7 días. Estos mensajes de correo electrónico y elementos de datos del organizador permanecen en la aplicación de correo electrónico del ordenador.
Mensajes filtrados	Este campo muestra el número de mensajes de correo electrónico que BlackBerry Enterprise Server no ha reenviado al dispositivo porque los filtros de correo electrónico han impedido la redirección o porque el dispositivo estaba conectado al ordenador.

Agregar contactos de la lista de contactos de la empresa a su dispositivo

Puede agregar las carpetas de contactos privados o de la empresa que aparecen en la aplicación de correo electrónico en su ordenador a la lista de contactos en su dispositivo BlackBerry®. Las carpetas de contactos de la empresa o privados se publican a través del administrador.

1. En la ficha de la **Configuración del correo electrónico**, haga clic en **Carpetas de contactos** o **Bases de datos de contactos publicadas**.
2. Si está utilizando una cuenta de correo electrónico Microsoft Outlook, realice cualquiera de las acciones siguientes:
 - En la sección **Carpetas de contactos públicos publicadas**, seleccione la casilla de verificación al lado de una o más de las carpetas de contactos corporativos que desea agregar a la lista de contactos en el dispositivo.
 - En la sección **Carpetas de contactos privados**, seleccione la casilla de verificación al lado de una o más de las carpetas de contactos personales que desea agregar a la lista de contactos en el dispositivo.
 - En la sección **Carpeta de contactos privados predeterminada**, en la lista desplegable **Carpeta de contactos predeterminada**, haga clic en una carpeta personal para sincronizarla con su dispositivo. Al agregar un contacto nuevo al dispositivo, se agrega a esta carpeta.
3. Si está utilizando una cuenta de correo electrónico IBM® Lotus Notes®, seleccione las bases de datos de contactos que desea agregar a la lista de contactos en su dispositivo.
4. Haga clic en **Guardar**.

Filtros de mensajes de correo electrónico

Acerca de los filtros de mensajes de correo electrónico

Puede crear filtros de mensajes de correo electrónico para especificar los mensajes de correo electrónico que se reenvían al dispositivo BlackBerry® y los que deben permanecer en la aplicación de correo electrónico del equipo.

Los filtros de mensajes de correo electrónico se aplican a los mensajes de correo electrónico basados en el orden en que aparecen en la lista de filtros de mensajes de correo electrónico. Si crea varios filtros de mensajes de correo electrónico que pueden aplicarse al mismo mensaje, debe decidir cuál de ellos deberían aplicarse primero y colocarlo al principio de la lista de filtros.

Crear un filtro de correo electrónico

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, haga clic en **Configuración de filtros de correo electrónico**.
2. Haga clic en **Agregar un nuevo filtro de mensajes de correo electrónico**.
3. Establezca las opciones de mensajes relativas a los filtros.
4. Para seleccionar los contactos o las listas de distribución de la lista de contactos de su empresa, haga clic en el icono de **Importar lista** al lado de los campos **De** o **Enviado a**.
5. Haga clic en **Agregar un nuevo filtro**.
6. Haga clic en **Guardar**.

Opciones de los filtros de correo electrónico

Nombre del filtro:	Escriba un nombre exclusivo para el filtro nuevo.
De:	Especifique uno o más contactos o direcciones de correo electrónico que buscará el filtro de mensajes de correo electrónico en el campo De de los mensajes de correo electrónico. Si incluye varios contactos o direcciones de correo electrónico, sepárelas con un punto y coma. Para especificar que el filtro debe buscar direcciones de correo electrónico que contengan texto específico, escriba el texto y utilice un asterisco (*) como carácter comodín para representar al resto de las direcciones de correo electrónico.
Enviado a:	Especifique uno o más contactos o direcciones de correo electrónico que buscará el filtro de mensajes de correo electrónico en el campo Enviado a de los mensajes de correo electrónico. Si incluye varios contactos o direcciones de correo electrónico, sepárelas con un punto y coma. Para especificar que el filtro debe buscar direcciones de correo electrónico que contengan texto específico, escriba el texto y utilice un asterisco (*) como carácter comodín para representar al resto de las direcciones de correo electrónico.
Asunto:	Escriba el texto que el filtro de mensajes de correo electrónico deberá buscar en el campo Asunto de los mensajes de correo electrónico.
Cuerpo:	Escriba el texto que el filtro de mensajes de correo electrónico deberá buscar en el cuerpo de los mensajes de correo electrónico.
Enviado a mí directamente:	Defina si el filtro se aplica a los mensajes de correo electrónico que incluyan su dirección de correo electrónico en el campo Para.
CC: a mí:	Defina si el filtro se aplica a los mensajes de correo electrónico que incluyan su dirección de correo electrónico en el campo CC.

CCO: a mí:	Defina si el filtro se aplica a los mensajes de correo electrónico que incluyan su dirección de correo electrónico en el campo CCO.
Importancia:	Defina el nivel de importancia de los mensajes de correo electrónico a los que se aplicará el filtro.
Confidencialidad:	Defina el nivel de confidencialidad de los mensajes de correo electrónico a los que se aplicará el filtro.
Reenviar mensajes al dispositivo:	Seleccione esta opción para reenviar los mensajes de correo electrónico a los que se aplica el filtro al dispositivo BlackBerry®. Especifique si los mensajes de correo electrónico se reenvían con importancia alta o sólo con el encabezado del mensaje del correo electrónico.
No reenviar el mensaje al dispositivo:	Seleccione esta opción para evitar el reenvío de los mensajes de correo electrónico que el filtro aplica al dispositivo.

Agregar un contacto de la lista de contactos de la empresa a un filtro de mensajes de correo electrónico

Puede importar los contactos de la lista de contactos de su empresa en un filtro de mensajes de correo electrónico.

1. Al crear o cambiar un filtro de mensajes de correo electrónico, haga clic en el icono **Importar lista** junto a los campos **De** o **Enviado a**.
2. En la sección **Buscar usuarios**, realice una de las siguientes acciones:
 - En el campo **Nombre de visualización del servidor de mensajería**, escriba el nombre de visualización del usuario para el contacto en el servidor de mensajería de su empresa.
 - En el campo de **Dirección de correo electrónico**, escriba parte o toda la dirección de correo electrónico para el contacto.
3. Haga clic en **Buscar**.
4. En los resultados de búsqueda, active la casilla de verificación situada junto al contacto.
5. Haga clic en **Siguiente** para seguir creando o cambiando su filtro de mensajes de correo electrónico.

Cambio de un filtro de mensajes de correo electrónico

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, haga clic en **Configuración de filtros de correo electrónico**.
2. Haga clic en un filtro de mensajes de correo electrónico.
3. Cambie las opciones del filtro de mensajes de correo electrónico.

4. Para seleccionar los contactos o las listas de distribución de la lista de contactos de su empresa, haga clic en el icono de **Importar lista** al lado de los campos **De** o **Enviado a**.
5. Haga clic en **Actualizar filtro**.
6. Haga clic en **Guardar**.

Cambio del orden de los filtros de mensajes

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, haga clic en **Configuración de filtros de correo electrónico**.
2. Haga clic en el icono de **flecha hacia arriba** o en el de **flecha hacia abajo**.
3. Haga clic en **Guardar**.

Cómo desactivar un filtro de mensajes de correo electrónico

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, haga clic en **Configuración de filtros de correo electrónico**.
2. Haga clic en el icono **verificación** junto al filtro de mensajes de correo electrónico.
3. Haga clic en **Guardar**.

Eliminar un filtro de mensajes de correo electrónico

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, haga clic en **Configuración de filtros de correo electrónico**.
2. Haga clic en el icono **signo menos** junto al filtro de mensajes de correo electrónico.
3. Haga clic en **Guardar**.

Cómo guardar todos los filtros de mensajes de correo electrónico

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, haga clic en **Configuración de filtros de correo electrónico**.
2. Haga clic en **Guardar filtros**.

Cómo abrir un filtro guardado de mensajes de correo electrónico

1. En la ficha **Configuración de correo electrónico**, haga clic en **Configuración de filtros de correo electrónico**.
2. Haga clic en **Cargar filtros**.
3. Haga clic en un archivo (.rfi) de filtros de mensajes de correo electrónico.
4. Haga clic en **Abrir**.

Resolución de problemas: configuración del correo electrónico

No puedo enviar o recibir mensajes de correo electrónico en mi dispositivo

Trate de realizar las acciones siguientes:

- Compruebe que el dispositivo BlackBerry® está conectado a la red inalámbrica.
- Compruebe que el reenvío de mensajes de correo electrónico está activado y que ha seleccionado todas las carpetas de mensajes de correo electrónico en las que desea recibir mensajes de correo electrónico, incluida la bandeja de entrada.
- Si ha generado una nueva clave de cifrado, conecte su dispositivo al equipo para compartir la clave de cifrado.
- Compruebe que las opciones del perfil de correo electrónico son correctas. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador.

Cambiar dispositivos

4

Acerca del cambio de dispositivos

Puede utilizar el asistente de cambio de dispositivo para transferir datos y servicios desde su dispositivo BlackBerry® actual a un dispositivo BlackBerry nuevo.

El asistente de cambio de dispositivo está diseñado para transferir datos compatibles del organizador, mensajes, aplicaciones de terceros y BlackBerry® Enterprise Server opciones de conexión, desde su dispositivo actual a un dispositivo nuevo. El asistente de cambio de dispositivo también inicia el proceso de activación del nuevo dispositivo. Durante el proceso de activación, los servicios BlackBerry, como la reconciliación del correo electrónico, se transferirán al nuevo dispositivo.

Cambiar dispositivos

1. Conecte su nuevo dispositivo BlackBerry® al ordenador, o conecte su dispositivo actual y el dispositivo nuevo al ordenador.
2. Haga clic en **Sí - Cambiar mis servicios BlackBerry a este dispositivo**.
3. Haga clic en **Sí - Transferir los datos**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Después de terminar: No desconecte su dispositivo del ordenador hasta que los datos y servicios del dispositivo se hayan cambiado y el proceso de activación del nuevo dispositivo finalice. El proceso habrá finalizado cuando la pantalla Cambiar dispositivos aparezca en el ordenador.

Aviso legal

5

©2012 Research In Motion Limited. Reservados todos los derechos. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® y las marcas comerciales, nombres y logotipos relacionados son propiedad de Research In Motion Limited y están registrados y/o se usan en EE. UU. y en diferentes países del mundo.

Mac y Safari son marcas comerciales de Apple Inc. Bluetooth es una marca comercial de Bluetooth SIG. Google Chrome es una marca comercial de Google Inc. IBM y Lotus Notes son marcas comerciales de International Business Machines Corporation. Microsoft, Outlook y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation. Mozilla y Firefox son marcas comerciales de Mozilla Foundation. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Esta documentación, incluida cualquier documentación que se incorpore mediante referencia como documento proporcionado o disponible en www.blackberry.com/go/docs, se proporciona o se pone a disposición "TAL CUAL" y "SEGÚN SU DISPONIBILIDAD" sin ninguna condición, responsabilidad o garantía de ningún tipo por Research In Motion Limited y sus empresas afiliadas ("RIM") y RIM no asume ninguna responsabilidad por los errores tipográficos, técnicos o cualquier otra imprecisión, error u omisión contenidos en esta documentación. Con el fin de proteger la información confidencial y propia de RIM, así como los secretos comerciales, la presente documentación describe algunos aspectos de la tecnología de RIM en líneas generales. RIM se reserva el derecho a modificar periódicamente la información que contiene esta documentación, si bien tampoco se compromete en modo alguno a proporcionar cambios, actualizaciones, ampliaciones o cualquier otro tipo de información que se pueda agregar a esta documentación.

Esta documentación puede contener referencias a fuentes de información, hardware o software, productos o servicios, incluidos componentes y contenido como, por ejemplo, el contenido protegido por copyright y/o sitios Web de terceros (conjuntamente, los "Productos y servicios de terceros"). RIM no controla ni es responsable de ningún tipo de Productos y servicios de terceros, incluido, sin restricciones, el contenido, la exactitud, el cumplimiento de copyright, la compatibilidad, el rendimiento, la honradez, la legalidad, la decencia, los vínculos o cualquier otro aspecto de los Productos y servicios de terceros. La inclusión de una referencia a los Productos y servicios de terceros en esta documentación no implica que RIM se haga responsable de dichos Productos y servicios de terceros o de dichos terceros en modo alguno.

EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA ESPECÍFICAMENTE LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, QUEDAN EXCLUIDAS POR LA PRESENTE TODAS LAS CONDICIONES, APROBACIONES O GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA, SIN NINGÚN TIPO DE LIMITACIÓN, CUALQUIER CONDICIÓN, APROBACIÓN, GARANTÍA, DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE DURABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO DETERMINADO, COMERCIALIZABILIDAD, CALIDAD COMERCIAL, ESTADO DE NO INFRACCIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O TITULARIDAD, O QUE SE DERIVE DE UNA LEY O COSTUMBRE O UN CURSO DE LAS NEGOCIACIONES O USO DEL COMERCIO, O RELACIONADO CON LA DOCUMENTACIÓN O SU USO O RENDIMIENTO O NO RENDIMIENTO DE CUALQUIER SOFTWARE, HARDWARE, SERVICIO O CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE TERCEROS MENCIONADOS AQUÍ. TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO O PROVINCIA. ES POSIBLE QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITAN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CONDICIONES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIONES EN RELACIÓN CON LA DOCUMENTACIÓN NO SE PUEDEN EXCLUIR TAL Y COMO SE HA EXPUESTO ANTERIORMENTE, PERO PUEDEN SER LIMITADAS, Y POR LA

PRESENTE ESTÁN LIMITADAS A NOVENTA (90) DÍAS DESDE DE LA FECHA QUE ADQUIRIÓ LA DOCUMENTACIÓN O EL ELEMENTO QUE ES SUJETO DE LA RECLAMACIÓN.

EN LA MEDIDA MÁXIMA EN QUE LO PERMITA LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, EN NINGÚN CASO RIM ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUALQUIER TIPO DE DAÑOS RELACIONADOS CON ESTA DOCUMENTACIÓN O SU USO, O RENDIMIENTO O NO RENDIMIENTO DE CUALQUIER SOFTWARE, HARDWARE, SERVICIO O PRODUCTOS Y SERVICIOS DE TERCEROS AQUÍ MENCIONADOS INCLUIDOS SIN NINGÚN TIPO DE LIMITACIÓN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES DAÑOS: DIRECTOS, RESULTANTES, EJEMPLARES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O AGRAVADOS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS, IMPOSIBILIDAD DE CONSEGUIR LOS AHORROS ESPERADOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL, PÉRDIDA DE LA OPORTUNIDAD DE NEGOCIO O CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR CUALQUIER DATO, PROBLEMAS ASOCIADOS CON CUALQUIER APLICACIÓN QUE SE UTILICE JUNTO CON PRODUCTOS Y SERVICIOS DE RIM, COSTES DEBIDOS AL TIEMPO DE INACTIVIDAD, PÉRDIDA DE USO DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE RIM O PARTE DE ÉL O DE CUALQUIER SERVICIO DE USO, COSTE DE SERVICIOS SUSTITUTIVOS, COSTES DE COBERTURA, INSTALACIONES O SERVICIOS, COSTE DEL CAPITAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA MONETARIA SIMILAR, TANTO SI DICHOS DAÑOS SE HAN PREVISTO O NO, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO A RIM DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

EN LA MEDIDA MÁXIMA EN QUE LO PERMITA LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, RIM NO TENDRÁ NINGÚN OTRO TIPO DE OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA, INCLUIDA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA.

LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD SE APLICARÁN: (A) INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA ACCIÓN, DEMANDA O ACCIÓN SUYA, INCLUIDA PERO NO LIMITADA AL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO, EXTRA CONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA TEORÍA DEL DERECHO Y DEBERÁN SOBREVIVIR A UNO O MÁS INCUMPLIMIENTOS ESENCIALES O AL INCUMPLIMIENTO DEL PROPÓSITO ESENCIAL DE ESTE CONTRATO O CUALQUIER SOLUCIÓN CONTENIDA AQUÍ; Y (B) A RIM Y A SUS EMPRESAS AFILIADAS, SUS SUCESORES, CESIONARIOS, AGENTES, PROVEEDORES (INCLUIDOS LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE USO), DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS POR RIM (INCLUIDOS TAMBIÉN LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE USO) Y SUS RESPECTIVOS DIRECTORES, EMPLEADOS Y CONTRATISTAS INDEPENDIENTES.

ADEMÁS DE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES MENCIONADAS ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO NINGÚN DIRECTOR, EMPLEADO, AGENTE, DISTRIBUIDOR, PROVEEDOR, CONTRATISTA INDEPENDIENTE DE RIM O CUALQUIER AFILIADO DE RIM ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA DOCUMENTACIÓN.

Antes de instalar, usar o suscribirse a cualquiera de los Productos y servicios de terceros, es su responsabilidad asegurarse de que su proveedor de servicios de uso ofrezca compatibilidad con todas sus funciones. Puede que algunos proveedores de servicios de uso no ofrezcan las funciones de exploración de Internet con una suscripción al servicio BlackBerry® Internet Service. Consulte con su proveedor de servicios acerca de la disponibilidad, arreglos de itinerancia, planes de servicio y funciones. La instalación o el uso de los Productos y servicios de terceros con productos y servicios de RIM puede precisar la obtención de una o más patentes, marcas comerciales, derechos de autor u otras licencias para evitar que se vulneren o violen derechos de terceros. Usted es el único responsable de determinar si desea utilizar Productos y servicios de terceros y si se necesita para ello cualquier otra licencia de terceros. En caso de necesitarlas, usted es el único responsable de su adquisición. No instale o utilice Productos y servicios de terceros hasta que se hayan adquirido todas las licencias necesarias. Cualquier tipo de Productos y servicios de terceros que se proporcione con los productos y servicios de RIM se le facilita para su comodidad "TAL CUAL" sin ninguna condición expresa e implícita, aprobación, garantía de

cualquier tipo por RIM y RIM no suma ninguna responsabilidad en relación con ello. El uso de los Productos y servicios de terceros se registrará y estará sujeto a la aceptación de los términos de licencias independientes aplicables en este caso con terceros, excepto en los casos cubiertos expresamente por una licencia u otro acuerdo con RIM.

Algunas funciones mencionadas en esta documentación requieren una versión mínima del software de BlackBerry® Enterprise Server, BlackBerry® Desktop Software y/o BlackBerry® Device Software.

Los términos de uso de cualquier producto o servicio de RIM se presentan en una licencia independiente o en otro acuerdo con RIM que se aplica en este caso. NINGUNA PARTE DE LA PRESENTE DOCUMENTACIÓN ESTÁ PENSADA PARA PREVALECER SOBRE CUALQUIER ACUERDO EXPRESO POR ESCRITO O GARANTÍA PROPORCIONADA POR RIM PARA PARTES DE CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE RIM QUE NO SEA ESTA DOCUMENTACIÓN.

Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo, ON N2L 3W8
Canadá

Research In Motion UK Limited
Centrum House
36 Station Road
Egham, Surrey TW20 9LF
Reino Unido

Publicado en Canadá